



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

Jahrgang 56

Donnerstag, 25. September 2025

KW 39

### Lichterkonzert Musikverein Wittental



Nach den grossen Erfolgen der vergangenen Konzerte veranstaltet der Musikverein Wittental am

**Samstag, den 27.09.2025** um 19.30 Uhr  
auf dem Festplatz in Wittental  
(gegenüber Baldenwegerhof)

wieder ein Open Air Lichterkonzert.

Zuerst wird die gemeinsame Jugendkapelle der Musikvereine aus Stegen und Wittental auftreten, im Anschluß das grosse Orchester aus Wittental. Das gut einstündige Konzert wird im Dunkeln mit dezenter Beleuchtung und wunderschön illuminiertes Umgebung stattfinden.

Wir möchten Sie alle ganz herzlich zu diesem Konzert einladen und versprechen Ihnen wieder eine Attraktion in ungewohnter Form.

Ziehen sie sich warm an, bringen Sie vielleicht noch eine Decke mit, und geniessen Sie mit uns unser Open Air Lichterkonzert – und hoffen Sie mit uns auf trockenes Wetter, bei nasser Witterung findet das Konzert in der überdachten Halle auf dem Festplatz statt.

Der Eintritt ist frei; Getränke und ein kleiner Imbiss werden angeboten.

Ihr Musikverein Wittental e.V.



### Pole - Akrobatik Kurse In Eschbach

Higher Level  
Dienstags 19:30 - 21:00

Low Level (Beginner)  
Donnerstags 17:15 - 18:30

Info's & Probetraining:  
Sara: 0049 1621056455



Sportverein Eschbach 1967 Am Sommerberg 9 79252 Stegen/Eschbach



## NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

### BEREITSCHAFTSDIENSTE FÜR DAS DREISAMTAL:

#### Bereitschaftsdienste für das Dreisamtal:

##### Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch: Notfallsprechstunde: Samstag ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230. Die Erreichbarkeit für die Patienten unserer Praxis für Notfälle bleibt bestehen.

#### Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst (ÄBD) (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): 116 117 (Anruf ist kostenlos).

**Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg**, Zentrum für Kinder-/Jugendmedizin, Breisacher Str. 62.

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 19.00-22.30 Uhr, Fr. 16.00-22.30 Uhr, Sa./So./Feiertage 8.00-22.30 Uhr.

**Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg**, Uni-Klinik Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Str. 3.

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 20.00-23.00 Uhr, Mi./Fr. 16.00-23.00 Uhr, Sa./So./Feiertage 08.00-23.00 Uhr.

#### Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Uni-Klinik Freiburg, Kilianstr. 5.

Öffnungszeiten: Sa./So./Feiertage 8.00-18.00 Uhr.

Aktuelle Öffnungszeiten der Notfallpraxis sind auf der Homepage unter nachfolgendem Link einzusehen:

<https://www.kvbawue.de/patienten/praxissuche/notfallpraxis-finden>. Patientinnen und Patienten können zu den Öffnungszeiten ohne vorherige Anmeldung in die Notfallpraxis kommen. Bei medizinischen Notfällen, insbesondere bei Verdacht auf Herzinfarkt und Schlaganfall, muss sofort der Rettungsdienst unter der **112** alarmiert werden.

**Zahnärztl.-Notdienst:** Tel. 01801 116116

**Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH:** Tel. 9868-0

**Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie:** Tel. 9384-17

**Dorfhelferinneneinsatzleitung:** Tel. 7077

**Gemeindepsychiatrische Dienste:** Tel. 9046-0

**Hospizgruppe Dreisamtal:** Tel. 0160 96263862

**Defibrillator Standorte Stegen:** Sparkassen-Vorraum (Jägerstr. 1), TV Stegen (Zehn Jaucherten 1 mittig am Vereinsheim an der Fassade), SBBZ (Erwin-Kern-Str. 1, nahe der Schranke, an der Hauswand bei ZAK Zentrum Ambulante Krankenpflege), Gasthof Sonne (Oberbirken 7, Eschbach-Mitteltal, Bushäuschen an der L127)

**Pflegestützpunkt Breisgau Hochschwarzwald** (Beratung-/Anlaufstelle zu allen Themen rund um die Pflege, Servicestelle für alle Bürger im Landkreis. Die Beratungen im Vor- und Umfeld von Pflege erfolgen unabhängig, individuell und kostenfrei, unter Wahrung der Schweigepflicht), Schulstr. 23 (im Begegnungshaus),

Stegen: Sprechstunde immer am 1. und 3. Mittwoch im Monat zwischen 9.30-11.30 Uhr.

**Es wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten!**

#### Standort Titisee-Neustadt:

Kontakt: **Tamara Schwarzwälder**, Tel. 0761/2187 2979 oder -2977, tamara.schwarzwaelder@lkbh.de, Internet: [www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt](http://www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt)

**Netzwerkbüro Miteinander Stegen e.V.:** Schulstr. 23, Tel. 908206, netzwerk@miteinander-stegen.de (Montag/Freitag 9.00-11.00 Uhr, Dienstag/Donnerstag 9.00-12.00 Uhr).

**Es wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten!**

#### Standort Titisee-Neustadt:

Kontakt: **Tamara Schwarzwälder**, Tel. 0761/2187 2979, tamara.schwarzwaelder@lkbh.de

Vertretung: **Wendelin Schuler**, Tel. 0761/2187 2977,

wendelin.schuler@lkbh.de

Internet: [www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt](http://www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt)

#### Was macht der Pflegestützpunkt?

Der **Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald** ist eine **Beratungs- und Anlaufstelle zu allen Themen rund um die Pflege**. Er ist eine Servicestelle für alle Bürger im Landkreis. Die Beratungen im Vor- und Umfeld von Pflege erfolgen unabhängig, individuell und kostenfrei, unter Wahrung der Schweigepflicht.

### APOTHEKENNOTDIENST

**Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr-8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de), Tel. 0800 00 22 833 (24 Stunden erreichbar).**

<b>Samstag</b>	Hornus-Apotheke, Hornusstr. 20, Freiburg-Zähringen, Tel. 0761 5564655
<b>Sonntag</b>	3 König Apotheke, Dreikönigstr. 9, Freiburg-Wiehre, Tel. 0761 75755
<b>Montag</b>	Kur-Apotheke, Hauptstr. 16, Kirchzarten, Tel. 4333
<b>Dienstag</b>	Hubertus-Apotheke Caunes, Rotteckring 4, Freiburg, Tel. 0761 34500
<b>Mittwoch</b>	Bären-Apotheke, Lindenmattenstr. 40, Freiburg-Littenweiler, Tel. 0761 48877055
<b>Donnerstag</b>	Zähringer-Apotheke, Zähringer Str. 12, St. Peter, Tel. 07660 1555
<b>Freitag</b>	Apotheke am Theater, Bertoldstr. 31, Freiburg, Tel. 0761 39212

### NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

**26.9.2025 8:00 Uhr**

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

#### Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## AUS DEM RATHAUS

### Unser Rathaus steht Ihnen zur Verfügung. Sie erreichen uns unter:

Fräzki Kleeb	Bürgermeisterin	3969-20
Sandra Winterhalder	Sekretariat	3969-0
Georg Link	Hauptamt	3969-23
Karla Kreuz	Personal und Digitales	3969-32
Maike Boi	Standesamt und Soziales	3969-33
Annette Scherer	Ordnungsamt	3969-36
Stefanie Lade	Ordnungsamt	3969-51
Jannik Schuler	Bauamtsleitung	3969-34
Andreas Hilzinger	Bauamt	3969-24
Thomas Ketterer	Bauamt	3969-39
Tanja Schmidt	Liegenschaften	3969-22
Andreas Hiesche	Einwohnermelde-/ Passamt/Fundbüro	3969-38
Brunhilde Schmeier	Einwohnermelde-/ Passamt/Fundbüro	3969-38
Anke Prior	Rechnungsamt	3969-52
N.N.	Steuern und Abgaben	3969-45
Erika Rombach	Gemeindekasse	3969-42
Jessica Saum	Gemeindekasse	3969-37
Andreas Hummel	Kinder- und Jugendbüro	3969-58

### Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt (bitte vereinbaren Sie telefonisch vorab einen Termin!):

**Montag bis Freitag von 8.00 - 12.00 Uhr und dienstags von 14.00 - 17.30 Uhr. Öffnungszeit Standesamt dienstags: 14.00 - 17.30 Uhr (am Vormittag geschlossen). Einwohnermelde-/Passamt vorab unbedingt Termin vereinbaren, sodann kann Vorrang gewährt werden!**

Johannes Schweizer, Ortsverwaltung Eschbach, Tel. 61524  
(Sprechzeiten: Mo., 15.00-16.30 Uhr und Do., 18.00-20.00 Uhr),  
E-Mail: [ortsverwaltung.eschbach@stegen.de](mailto:ortsverwaltung.eschbach@stegen.de), Klaus Göppentin,  
Ortsverwaltung Wittental, Tel. 7379, E-Mail: [klaus@goeppentin.de](mailto:klaus@goeppentin.de)

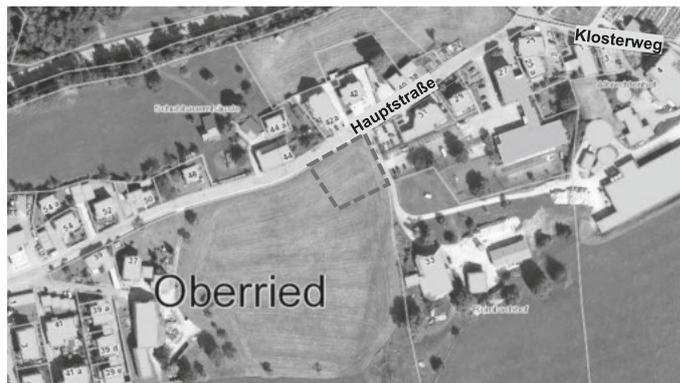
## Öffentliche Bekanntmachung

### Wirksamkeit der 9. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal im Bereich der Gemeinde Oberried.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat die von der Versammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal am 06.05.2025 in öffentlicher Sitzung beschlossene 9. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans mit Entscheidung vom 25.08.2025 aufgrund von § 6 Abs. 1 BauGB genehmigt. Die Genehmigung wird hiermit gem. § 6 Abs. 5 BauGB ortsüblich bekanntgemacht.

Die 9. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans umfasst im Wesentlichen das geplante Wohngebiet „Vörlinsbach-Steiertenhof“ (Änderungsbereich A), für das die Gemeinde Oberried derzeit einen Bebauungsplan aufstellt. Änderungsbereich A liegt im Osten des Kernorts Oberried, in Richtung Zastlertal. Östlich befinden sich landwirtschaftliche Flächen, im Westen und im Süden grenzen Wohnlagen an. Die Kreisstraße K 4960 verläuft nördlich der Fläche. Im Rahmen der 9. Flächennutzungsplanänderung wurde zudem ein Flächentausch mit zwei Flächen (Änderungsbereiche B und C) vollzogen. Änderungsbereich B befindet sich im Kernort Oberried. I

m Norden grenzt die Fläche an die Hauptstraße an, im Osten schließen Parkplatzflächen an. Südlich und westlich befinden sich landwirtschaftliche Flächen. Änderungsbereich C befindet sich im Ortsteil Hofgrund am östlichen Ortsrand. Im Norden, Osten und Süden wird die Fläche von landwirtschaftlichen Flächen umfasst. Die Änderungsbereiche sind in folgenden, nicht maßstäblichen Kartenausschnitten durch gestrichelte Umrandung dargestellt:



Änderungsbereich B



Änderungsbereich C

### Die 9. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans wird mit dieser Bekanntmachung wirksam.

Die 9. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans kann einschließlich der Begründung mit Umweltbericht und der zusammenfassenden Erklärung in den Ratäusern der Mitgliedsgemeinden während der öffentlichen Dienststunden eingesehen werden:

#### Gemeindeverwaltung Oberried, Klosterplatz 4, 79254 Oberried

Öffnungszeiten:	Montag bis Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr
	Donnerstag:	14.00 bis 18.30 Uhr

#### Gemeindeverwaltung Kirchzarten, Fachbereich 5 - Bauamt Talvogteistr. 2a, 79199 Kirchzarten

Öffnungszeiten:	Montag bis Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr
	Montag und Mittwoch:	14.00 bis 16.00 Uhr
	Donnerstag:	14.00 bis 18.00 Uhr

#### Gemeindeverwaltung Stegen, Bauamt, Dorfplatz 1, 79252 Stegen

Öffnungszeiten:	Montag bis Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr
	Dienstag:	14.00 bis 17.30 Uhr

#### Gemeindeverwaltung Buchenbach, Hauptstr. 20, 79256 Buchenbach

Öffnungszeiten:	Montag bis Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr
	Dienstag:	14.00 bis 18.00 Uhr

Jedermann kann die Flächennutzungsplanänderung einsehen und über ihren Inhalt Auskunft verlangen (vgl. § 6 Abs. 5 BauGB). Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhaltes geltend gemacht worden sind. Ferner wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 4 Abs. 4 GemO BW Flächennutzungspläne, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO BW oder auf Grund der GemO BW zu Stande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung des Flächennutzungsplans verletzt worden sind,
2. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 GemO BW wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat oder wenn vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegen,ber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich oder elektronisch geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach vorstehender Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist des § 4 Abs. 4 S. 1 GemO BW jedermann (m/w/d) diese Verletzung geltend machen.

Kirchzarten, den 25.09.2025, gez. Darius Reutter  
Verbandsvorsitzender Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal

## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, dem 30. September 2025, 19.00 Uhr**, findet im **Bürgersaal des Rathauses Stegen, Dorfplatz 1**, eine öffentliche und nicht öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Stegen statt. Die Bürgerschaft ist zu der Sitzung herzlich eingeladen.

### TAGESORDNUNG:

- |  |  |
|--|--|
| <p>9.1 Frageviertelstunde</p> <p>9.2 Bekanntgaben</p> <p style="padding-left: 20px;">a) Bekanntgaben aus der letzten nicht öffentlichen Sitzung</p> <p style="padding-left: 20px;">b) Sonstige Bekanntgaben</p> <p>9.3 Kindergarten Nadelhof - Beratung und Beschlussfassung über den Vorentwurf und die Kostenschätzung Teilnehmer:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Architekturbüro Ruch und Partner, Bad Krozingen</p> <p style="padding-left: 20px;">- Frau Elke Bentheim, Fachberatung Kindertagesbetreuung für die Gemeinden Buchenbach, Kirchzarten und Stegen</p> <p>9.4 Caritas-Kindergarten am Staatlichen sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentrum mit Internat - Förderschwerpunkt Hören Stegen: Beratung und Beschlussfassung über die Optionen der künftigen Betreuung der Kinder der Caritas-Inklusionsgruppe Teilnehmer:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Frau Verena Haas, Fachdienstleitung Kindertageseinrichtungen, Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V.</p> <p style="padding-left: 20px;">- Frau Elke Bentheim, Fachberatung Kindertagesbetreuung für die Gemeinden Buchenbach, Kirchzarten und Stegen</p> <p>9.5 Fortschreibung der Bedarfsplanung nach dem Kindertagesbetreuungsgesetz Teilnehmerin:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Frau Elke Bentheim, Fachberatung Kindertagesbetreuung für die Gemeinden Buchenbach, Kirchzarten und Stegen</p> | <p>9.6 Beratung und Beschlussfassung über die Auftragsvergabe gartenbaulicher Arbeiten auf dem Friedhof Eschbach</p> <p>9.7 Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Erstellung der Jahresabschlüsse 2019 - 2021 für den Kernhaushalt</p> <p>9.8 Beratung und Beschlussfassung über die Belieferung der Gemeinde Stegen mit Strom (Eigenbetrieb Wasserversorgung)</p> <p style="padding-left: 20px;">- Bevollmächtigung der Bürgermeisterin zur Auftragsvergabe -</p> <p>9.9 Beratung und Beschlussfassung über Umschuldung eines Darlehens für den Eigenbetrieb der Wasserversorgung</p> <p style="padding-left: 20px;">- Bevollmächtigung der Bürgermeisterin zum Abschluss des Darlehensvertrages -</p> <p>9.10 Beratung und Beschlussfassung über die Sondertilgung und Umschuldung eines Darlehens für den Eigenbetrieb der Wasserversorgung</p> <p style="padding-left: 20px;">- Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe für die Sondertilgung -</p> <p style="padding-left: 20px;">- Bevollmächtigung der Bürgermeisterin zum Abschluss des Darlehensvertrages -</p> <p>9.11 Beratung und Beschlussfassung über die Aufnahme/ Vergabe eines Trägerdarlehens in der Wasserversorgung durch den Kernhaushalt der Gemeinde Stegen</p> <p>9.12 Gutachterausschuss - Neubestellung der ehrenamtlichen Gutachter 2025 bis 2029</p> <p>9.13 Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der Architektenleistungen für die energetische Dachsanierung des Bürgersaals im Rathaus Stegen</p> <p>9.14 Stellungnahmen zu den Baugesuchen</p> <p style="padding-left: 20px;">c. Bauvoranfrage Am Sommerberg 9, Flst. Nr. 22/1, Gemarkung Eschbach, Erweiterung Mehrzweckhalle Eschbach für einen Kraft- und Konditionsraum</p> <p style="padding-left: 20px;">d. Bauantrag und Erteilung von Befreiungen für das Grundstück Im Großacker 44, Flst. Nr. 369, Gemarkung Stegen</p> <p style="padding-left: 20px;">- Neubau Überdachung Terrasse mit seitlicher Verglasung und Neubau Fahrradschuppen</p> <p style="padding-left: 20px;">e. Bauantrag für das Grundstück Rechtenbach 1, Flst. Nr. 84, Gemarkung Stegen - Abbruch und Neubau einer Lagerhalle</p> <p>9.15 Kenntnisnahme von Baugesuchen</p> <p style="padding-left: 20px;">a. Bauantrag für das Grundstück Flst. Nr. 92/65, Gemarkung Stegen, Baugebiet Nadelhof - Neubau einer Doppelhaushälfte mit Carport und Geräteraum</p> <p style="padding-left: 20px;">b. Bauantrag für das Grundstück Flst. Nr. 92/73, Gemarkung Stegen, Baugebiet Nadelhof - Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage und Carport</p> <p style="padding-left: 20px;">c. Bauantrag (Kenntnisgabeverfahren) für das Grundstück Flst. Nr. 92/66, Gemarkung Stegen, Baugebiet Nadelhof - Neubau einer Doppelhaushälfte</p> <p style="padding-left: 20px;">d. Bauantrag (Kenntnisgabeverfahren) für das Grundstück Flst. Nr. 92/75, Gemarkung Stegen, Baugebiet Nadelhof - Neubau einer Doppelhaushälfte</p> <p style="padding-left: 20px;">e. Bauantrag (Kenntnisgabeverfahren) für das Grundstück Flst. Nr. 92/77, Gemarkung Stegen, Baugebiet Nadelhof - Neubau einer Doppelhaushälfte</p> <p style="padding-left: 20px;">f. Bauantrag (Kenntnisgabeverfahren) für das Grundstück Flst. Nr. 92/78, Gemarkung Stegen, Baugebiet Nadelhof, Neubau einer Doppelhaushälfte</p> <p style="padding-left: 20px;">g. Bauantrag (Kenntnisgabeverfahren) für das Grundstück Flst. Nr. 92/79, Gemarkung Stegen, Baugebiet Nadelhof, Neubau einer Doppelhaushälfte</p> <p>9.16 Beratung und Beschlussfassung über den Antrag auf Ausscheiden aus dem Gemeinderat von Herrn Daniel Gremmlerspacher</p> <p>9.17 Wünsche und Anregungen</p> <p>Das Bürgermeisteramt, gez. Fränzi Kleeb, Bürgermeisterin</p> <p>Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.</p> |
|--|--|

## Gemeinde Stegen

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n  
**Standesbeamtin/Standesbeamten (m/w/d)**  
 bis A 9 LBesG bzw. EG 9a TVöD  
 (In Teilzeit mit 50% bis 60 %, unbefristet)

Ihre Aufgabenschwerpunkte:

- Anmeldung von Eheschließungen und Prüfung der Eheschließungsvoraussetzungen
- Durchführung und Beurkundung von Eheschließungen
- Beurkundung von Geburten, Sterbefällen und namensrechtlichen Erklärungen
- Bearbeitung von Kirchenausstritten
- Führung der Personenstandsregister und Ausstellung von Personenstandsurkunden
- Nacherfassung von Papierregistern, Erstellung von statistischen Mitteilungen, Bürgerservice
- Wahrnehmung der Aufgabe als „Soziallotse“ mit Vermittlung an andere Behörden und Sozialeinrichtungen
- Annahme, Prüfung und Weiterleitung von anfallenden Anträgen im Sozialbereich
- Bearbeitung von Rentenansprüchen und weiteren Rentenversicherungsangelegenheiten
- Änderungen des Aufgabengebietes bleiben vorbehalten.

Ihr Profil:

- Eine abgeschlossene Ausbildung im Verwaltungsbereich (z. B. mittlerer Verwaltungsdienst, Verwaltungsfachangestellte/r, Verwaltungsfachwirt/in) oder eine vergleichbare Berufsausbildung
- Auch Quereinsteiger mit Interesse an der Arbeit im Standesamt sind herzlich willkommen
- Ein erfolgreich abgeschlossenes Grundseminar für Standesbeamte bei der Akademie für Personenstandswesen ist von Vorteil, kann aber auch nachgeholt werden
- Erste Berufserfahrung im Bereich Standesamt ist wünschenswert, jedoch keine zwingende Voraussetzung

Wert, jedoch keine zwingende Voraussetzung

- Freude am Umgang mit Menschen und ein sicheres Auftreten
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Selbstständige und sorgfältige Arbeitsweise
- Bereitschaft zum gelegentlichen Einsatz am Wochenende für Eheschließungen

Wir bieten:

- Ein vielseitiges, verantwortungsvolles und interessantes Aufgabengebiet, bei dem Sie sich auch als Quereinsteiger schrittweise einarbeiten können
- Eine strukturierte Einarbeitung sowie Unterstützung durch erfahrene Kolleginnen und Kollegen
- Eine Stelle, die im Rahmen von Jobsharing grundsätzlich teilbar ist
- Fahrradleasing mit JobRad
- Zusammenarbeit in einem aufgeschlossenen und hilfsbereiten Team
- Betriebliches Gesundheitsmanagement mit dem Firmenfitnessprogramm Hansefit (Nutzung von Fitnessstudios und Bädern bei Eigenbeteiligung von lediglich 25 € pro Monat)
- Vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten, auch für den Einstieg in den Bereich Standesamt
- Eine zusätzliche Altersrente über die Zusatzversorgungskasse des KVBW
- Eine Stelle bis Besoldungsgruppe A 9 (LBesG) bzw. Entgeltgruppe 9a des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 05.10.2025 an die Gemeindeverwaltung Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen oder per E-Mail an [bewerbung@stegen.de](mailto:bewerbung@stegen.de). Weitere Auskünfte erteilt

Ihnen gerne Bürgermeisterin Fränzi Kleeb, Tel. 07661 396920 oder Hauptamtsleiter Georg Link, Tel. 07661 396923.

Weitere Informationen zur Gemeinde Stegen finden Sie unter [www.stegen.de](http://www.stegen.de).

### Eingeschränkte telefonische Erreichbarkeit am Mittwoch, 01.10.2025

Am Mittwoch, den **01. Oktober 2025**, wird in unserer Verwaltung eine neue Telefonanlage eingerichtet. Daher sind wir am **01. Oktober telefonisch nicht bzw. nur eingeschränkt erreichbar**. Ab **Donnerstag, den 02. Oktober 2025**, sind wir wieder wie gewohnt telefonisch für Sie erreichbar. Wir bitten um Ihr Verständnis.



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Gemeinde Hinterzarten

Der Heilklimatische Kurort Hinterzarten (2.700 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine Verstärkung für das Bauhofteam (m,w,d)** in Vollzeit und unbefristet. Den kompletten Anzeigen Text können Sie unserer Homepage <https://www.gemeinde-hinterzarten.de/jobs/index.php> entnehmen. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen: Diese senden Sie bitte bis zum **15.10.2025** an: Gemeinde Hinterzarten, Rathausstraße 12, 79856 Hinterzarten, oder in elektronischer Form als PDF an [nwangler@hinterzarten.de](mailto:nwangler@hinterzarten.de). Für weitere Auskünfte zum Tätigkeitsfeld steht Ihnen Herr Jan Goldemann, Tel. 07652 5019, [jgoldemann@hinterzarten.de](mailto:jgoldemann@hinterzarten.de) oder für personalrechtliche Fragen Frau Wangler, Personalamt, 07652 9197-27, [nwangler@hinterzarten.de](mailto:nwangler@hinterzarten.de) gerne zur Verfügung. Die Gemeinde Hinterzarten (2.700 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **Leitung für das Rechnungsamt (m,w,d)** in Teil- oder Vollzeit (70-100%) oder im Jobsharing (je  $\geq 50\%$ ) und unbefristet. Den kompletten Anzeigen Text können Sie unserer Homepage <https://www.gemeinde-hinterzarten.de/jobs/index.php> entnehmen. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen: Diese senden Sie bitte bis zum **31.10.2025** an: Gemeinde Hinterzarten, Rathausstraße 12, 79856 Hinterzarten, oder in elektronischer Form als PDF an [nwangler@hinterzarten.de](mailto:nwangler@hinterzarten.de). Für weitere Auskünfte

### Burger Straße wegen Asphaltbau gesperrt

Die Firma Knobel-Bau wird voraussichtlich am **Donnerstag, den 25.09., Freitag, den 26.09. und Montag, den 29.09.2025** im Baugebiet Nadelhof, Burger Straße, Asphalt einbauen. Für diesen Zeitraum (**25. bis einschließlich 29. September 2025**) ist der betroffene Streckenabschnitt komplett gesperrt. Wir bitten um Ihr Verständnis. Ihr Ansprechpartner: Bauamt, Herr Ketterer, Tel. 3969-39.

### Fundbüro

Am 16.09.2025 wurde vor dem Kindergarten St. Michael in Stegen eine goldene Armbanduhr (Marke Michael Kors) aufgefunden und im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 17, abgegeben. Ihre Ansprechpartner: Frau Schmeier/Herr Hiesche, Tel. 3969-38.

zum Tätigkeitsfeld stehen Ihnen Herr Netz, Hauptamt unter, 07652 9197-22, mnetz@hinterzarten.de oder für personalrechtliche Fragen Frau Wangler, Personalamt, Tel.07652 9197-27, nwangler@hinterzarten.de gerne zur Verfügung.

## Neuaufstellung der Erziehungsberatung im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald ab Januar 2026



Zum 1. Januar 2026 ändern sich im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald die Trägerschaft und die regionalen Zuständigkeiten der drei Erziehungsberatungsstellen für Eltern, Kinder und Jugendliche.

- Das **Diakonische Werk Breisgau-Hochschwarzwald** übernimmt die Erziehungsberatungsstelle in der Region **Dreisamtal/Hochschwarzwald** vom Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald. Der neue Standort in **Titisee-Neustadt** wird zuständig sein für die Gemeinden Buchenbach, Kirchzarten, Oberried, St. Peter und Stegen sowie für Breitenau, Eisenbach, Feldberg, Friedenweiler, Hinterzarten, Lenzkirch, Löffingen, St. Märgen, Schluchsee und Titisee-Neustadt.
- Der **Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald** wird künftig selbst Träger der Erziehungsberatungsstelle für die Regionen **Kaiserstuhl, Freiburger Umland und Teile des südlichen Breisgaus**. Diese neue kommunale Beratungsstelle entsteht in Freiburg, Berliner Allee 1.
- Die bereits bestehende kommunale Beratungsstelle in **Müllheim, Bismarckstraße 3**, bleibt wie bisher für das Markgräflerland und Teile des südlichen Breisgaus zuständig.

### Auftrag und Bedeutung der Erziehungsberatung

In Deutschland haben Familien mit Kindern unter 21 Jahren sowie junge Menschen bis 21 Jahre einen gesetzlichen Anspruch auf niederschwellige kostenfreie, vertrauliche und auf Wunsch anonyme Beratung sowie Information und Begleitung. Die Erziehungsberatungsstellen unterstützen Kinder, Jugendliche, Eltern und andere Erziehungspersonen im Alltag und in Krisensituationen. Ziel ist es, Ressourcen zu stärken, Konflikte zu lösen und das familiäre Zusammenleben zu fördern. Besonders im Fall von Trennung oder Scheidung trägt die Beratung dazu bei, dass Eltern ihre Verantwortung weiterhin im Sinne des Kindeswohls wahrnehmen können.

### Arbeitsweise der Beratungsstellen

Die Beratungsstellen nehmen sich Zeit für die Anliegen der Ratsuchenden, bieten individuelle Beratung, informieren über weitere Hilfen und begleiten Familien dabei, neue Lösungswege zu entdecken und auszuprobieren.

### Weitere Informationen

Die Kontaktdaten und Erreichbarkeit der beiden neuen Beratungsstellen werden rechtzeitig vor dem 1. Januar 2026 veröffentlicht.



## Wohin mit abgelaufenen Medikamenten?



Anders als Lebensmittel, dürfen Medikamente, deren Haltbarkeitsdatum überschritten ist, nicht mehr verwendet werden, da Inhaltsstoffe nicht mehr richtig wirken könnten; auch haften Hersteller nicht mehr für Nebenwirkungen und Komplikationen. Was tun mit abgelaufenen Medikamenten? Nein, nicht in die Toilette oder ins Waschbecken! Arzneimittelfläschchen sollten nicht mal ausgespült werden. Landen Arzneistoffe im Wasserkreislauf drohen unerwünschte Folgen an unterschiedlichen Orten. Antibiotika-Reste können Bakterien in Kläranlagen zerstören, Stoffe können in Gewässer gelangen und sich in Pflanzen und Tieren ansammeln. Auch das Trinkwasser kann dabei gefährdet werden. Die korrekte Entsorgung

regeln die Kommunen, genaue Richtlinien je nach Gebiet findet man auch unter [www.arzneimittelentsorgung.de](http://www.arzneimittelentsorgung.de). In den meisten Städten dürfen Medikamente in den Restmüll, da dieser verbrannt wird, und somit keine Rückstände übrigbleiben. Auch bieten viele Apotheken an, die alten Medikamente fachgerecht zu entsorgen. Ansprechpartnerin: Regina Frey, [konsum@klimaschutz-stegen.de](mailto:konsum@klimaschutz-stegen.de)



## VEREINSNACHRICHTEN



### Sportverein Eschbach 1967

#### SV Eschbach 1967 ehrt seine erfolgreichsten Jugendringer

Beim ersten Heimkampf der Eschbacher Ringer am 13.09.2025, lies es sich der SV Eschbach 1967 nicht nehmen, seine erfolgreichsten Jugendringer aus der ersten Jahreshälfte 2025 zu ehren. Sarah Kromer, Simon Baltins (fehlt auf dem Bild), Jan Freßle, Kim Ebel, Lenny Salemink, Sarah Kayser und Lars Beckmann erkämpften sich bei Meisterschaften und internationalen Jugendturnieren Podestplätze. Nach einer kurzen Demonstration was die Jugendringer/innen so draufhaben, ehrte Matthias Martin die jungen und ehrgeizigen Griffkünstler. Im Anschluss der Ehrung, konnten sie die spannenden Kämpfe der 1. Mannschaft verfolgen und sich über den Heimsieg freuen. Der nächste Heimkampf findet am Freitag, den 3. Oktober 2025 statt. Hier starten die Jugendkämpfe um 15.30 Uhr gegen die Jugendstaffel des SV Gresgen. Um 17.00 Uhr kommt es dann zum Duell der beiden Aktivenmannschaften SV Eschbach 1967 gegen den SV Gresgen.



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Kath. Kirchenmitteilungen von Stegen und Eschbach DREISAMZEIT – ökumenischer Lobpreis

Freitag, 26.09.2025, 19 Uhr, Ökumenisches Zentrum, Stegen, Singen, Beten, auf Gottes Wort hören, Gemeinschaft erleben...Einmal im Monat treffen wir uns freitags in ökumenischer Gemeinschaft, Menschen jeden Alters kommen zusammen.

Es gibt Impulse zum Nachdenken, Lieder zum Mitsingen, Ängste, Sorgen, Dankbarkeit, können im Gebet ausgedrückt werden, Aufatmen. Das Lobpreisteam

#### Offener Stammtisch

Dienstag, den 30.09.2025, 19.30 Uhr, im Spritzenhaus in Kirchzarten. Von wegen „nur“ Stammtischgeschwätz. Bei uns geht es wirklich um Gott und die Welt! Wir laden ein zum Thema: „Gescheitert und jetzt gescheitert?“ Einfach kommen und mitschwätzen! Euer Stammtischteam: Sophia Schweizer, Heidrun Furkert und Sr. Kerstin.

**Katholische Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen****Freitag, 26.09.**

Stegen Ökum. Zentrum	19.00 Uhr	Lobpreisabend
----------------------	-----------	---------------

**Samstag, 27.09.**

Stegen Herz Jesu	18.00 Uhr	WortGottesFeier
------------------	-----------	-----------------

**Dienstag, 30.09.**

Zarten Johannes Kapelle	18.30 Uhr	Eucharistische Anbetung "Zeit mit Gott"
-------------------------	-----------	---

**Samstag, 04.10.**

Stegen Herz Jesu	18.00 Uhr	Eucharistiefeier
------------------	-----------	------------------

**Katholische Pfarrhemeinde St. Jakobus Eschbach****Sonntag, 28.09., 26. Sonntag im Jahreskreis**

Große Caritaskollekte  
10.30 Uhr

Eucharistiefeier als Familiengottesdienst zum Erntedank. Gerne dürfen Erntedankkörbchen zum Segnen mitgebracht werden. Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle herzlich eingeladen, den neu gestalteten Mini- und Jugendraum im Schwesternhaus zu besichtigen. Zur kleinen Stärkung werden frischgebackenes Bauernbrot und Apfelsaft angeboten

**Sonntag, 05.10. 27. Sonntag im Jahreskreis**

9.00 Uhr  
WortGottesFeier

**Das Pfarrbüro**

ist am Montag, den 29.09.2025 nicht besetzt. Vertretung übernimmt das Pfarrbüro in Kirchzarten Tel. 4132.

**Öffnungszeiten Katholisches Pfarramt Eschbach**

Montag 9.00-11.00 Uhr und Mittwoch 9.00-11.00 Uhr, Tel. 61363, E-Mail: jakobus-eschbach@kath-dreisamtal.de.

**Ev. Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen**

Schauinslandstr. 8, Kirchzarten, Tel.62010, kirchzarten@kbz.ekiba.de, Dorfplatz 15, Stegen, www.ekidreisamtal.de, Pfarrer: Philipp van Oorschot, Tel.904810

**Sonntag, 28.09.25,**

10:00 Uhr	Gottesdienst zum Gemeindefest (Team), Ökumenisches Gemeindezentrum Stegen
-----------	--

**Sonntag, 05.10.25,**

10:00 Uhr	Gottesdienst (Prädikantin Dr. Barbara Kamke), Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten
-----------	--

**Andachten**

Donnerstag, den 25.09.2025, 19:30 Uhr, Ökumenische Taizéandacht, im EGZ Kirchzarten.

Freitag, den 26.09.2025, 19:00 Uhr, lädt die DREIsam-Zeit zum ökumenischen Lobpreis ein, ÖZ Stegen.

**Flohmarkt**

Am 27.09. von 10:00-12:30 Uhr veranstaltet der Ev. Kindergarten einen Flohmarkt vor der Ev. Kirche in Kirchzarten, Schauinslandstr. 8.

**Gemeindefest**

Am 28.09.2025 findet das jährliche Gemeindefest statt. Dieses Jahr im ÖZ in Stegen. Wir beginnen um 10:00 Uhr mit einem Gottesdienst, es gibt Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen vom Café con Dios, der Kindergarten bietet Angebote für Kinder an und vieles mehr. Herzliche Einladung an alle, vorbeizukommen!

**Konzert:**

Am Sonntag, den 28.09.2025, 19.00 Uhr, Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten, **Big-Band-Konzert**, mit der Windcraft Bigband e.V. Leitung: Ruben Kilchling. Eintritt frei, Spenden erbeten.

**TOURIST-INFO****Wir sind gerne für Sie da**

Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstr.24, Kirchzarten, Tel.907980, tourist-info@dreisamtal.de, dreisamtal.de. Montag bis Freitag 9:30-17.00 Uhr, samstags 10.00-12.00 Uhr. An Sonn- und Feiertagen geschlossen. **Freitag 3.10. – Tag der Deutschen Einheit – bleibt die Tourist-Info geschlossen**

**Einladung zur Mitgliederversammlung des Tourismus Dreisamtal e.V.**

Am **Mittwoch, 15.10.2025** um 18.00 Uhr findet die jährliche Mitgliederversammlung des Tourismus Dreisamtal e. V. im Loipenhaus - Nordic-Center-Notschrei, Passhöhe 6, 79674 Todtnau-Notschrei. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen!

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Feststellung der satzungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
3. Totenehrung
4. Bericht des 1. Vorsitzenden und Geschäftsführers über Maßnahmen und Projekte
5. Kassenbericht für das Jahr 2024
6. Bericht der Kassenprüfung
7. Entlastung des Vorstandes
8. Wahlen Vorstand
9. Beschluss neue Beitragsordnung
10. Wünsche und Anträge
11. Verschiedenes

Wünsche und Anträge sind schriftlich bis zum **8.10.2025** an den Vorstand zu richten. **Jens Ziegler, 1. Vorsitzender**. Bitte melden Sie sich an: tourist-info@dreisamtal.de oder telefonisch: Tel. 07661/ 907 980. **Veranstaltungen im Dreisamtal vom 24. September bis 2. Oktober** - Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen auf dreisamtal.de/events

**Unsere aktuellen Tipps:****Samstag, 27. September und Sonntag 28. September**

Höfe-Festival rund um die Rainhofscheune [www.marktplatz-landkultur.de/hoefe-festival/](http://www.marktplatz-landkultur.de/hoefe-festival/)

**Sonntag, 28. September bis Samstag, 11. Oktober**

Alemannische Woche in Oberried [www.dreisamtal.de/dreisamtal/region-orte/oberried/viehabtrieb](http://www.dreisamtal.de/dreisamtal/region-orte/oberried/viehabtrieb)

**Donnerstag, 25. September**

19:30 Uhr: MITSINGKONZERT mit COCO UND LORENZ von „THE BROTHERS“, Naturpark-Marktscheune Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, Kirchzarten, Reservierung erforderlich, auch Songwünsche! bitte per E-Mail: mitsingsongwunsch@gmx.de

**Freitag, 26. September**

9:30-ca. 12:30 Uhr: Panorama-Wetterbuchen-Exkursion am Schauinsland mit Ursel Lorenz. Anmeldung bis spät. Vorabend: 07602-512 oder natourpur-schauinsland.gmx.de Individuelle Termine spontan möglich!

**Samstag, 27. September**

9:30-ca. 12:30 Uhr: Panorama-Wildkräuterführung am Schauinsland mit Ursel Lorenz. Anmeldung siehe Fr. 26. September  
11:30- ca. 14:30 Uhr: Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 4,5 km), Hofgrund. Treffpunkt: St.-Laurentius-Kirche 15€, Kinder 7,50€. [kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de](http://kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de) Anmeldung: Barbara Odrich-Rees: [kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de](mailto:kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de), 07602/ 338

**Sonntag, 28. September**

11-12 Uhr: Kulturkreis Dreisamtal: Die Spur Michaels in der Geschichte: Paracelsus- Ausdruck michaelischen Heilerwillens. Vortrag v. Marcus Schneider. Ohne Anmeldung, kostenfrei. Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik.

**Dienstag, 30. September**

13:30- ca. 15:30 Uhr: Kleine Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 3,8 km) siehe Sa., 27. September

**Donnerstag, 2. Oktober**

9:30-ca. 12:30 Uhr: Panorama Tour zum Naturlehrpfad in Muggenbrunn mit Ursel Lorenz. Anmeldung siehe Fr. 26. September

**Regelmäßige Veranstaltungen** Mittwochs und samstags - täglich auf Anfrage

14- ca. 15 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4 [www.fancy-farm.de](http://www.fancy-farm.de) | Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 (Anmeldung erforderlich)

**Donnerstags** (nicht an Feiertagen!)

17 Uhr: Auf dem Rücken der Ponys, Kinder ab 3 J., ohne Anmeldung, bei jedem Wetter (Reithalle), 5€, gerne mit Reit- oder Radhelm (kann auch geliehen werden) Erlenhof, Buchenbach-Himmelreich, Erlenhofstr. 5. [www.erlenhof-himmelreich.de](http://www.erlenhof-himmelreich.de)

**Tierisch unterwegs im Dreisamtal** mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys: [dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren](http://dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren)

**Rätseln** in der Natur, Outdoor-Escape Spiel in Kirchzarten – Die Legende von Falkenstein [dreisamtal.de/dreisamgeheimnis](http://dreisamtal.de/dreisamgeheimnis) „Der Brautzug der Marie Antoinette“ – Radfahren, Rätselspaß und Kulinarik. [genuss-raetsel.de](http://genuss-raetsel.de)

**Geführte Touren** bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur rund um den Schauinsland: [dreisamtal.de/erleben/wandern/geführte-touren](http://dreisamtal.de/erleben/wandern/geführte-touren)

**Steinwasenpark:** täglich 10-18 Uhr. [www.steinwasenpark.de](http://www.steinwasenpark.de)

**Museen im Dreisamtal - [dreisamtal.de/museen](http://dreisamtal.de/museen)**

**Heimatstüble** - jeden Montag 17-19 Uhr, Oberried-Zastler, Talstraße 27

**Historische Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler, Talstraße 7, Führungen: 17-19 Uhr: Freitag, 3. Oktober Weitere Termine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl)

**Schniederlihof** – Samstag, Sonn- und Feiertag: Führungen von 12-16 Uhr, Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3

**Alte Säge** in Zarten, Besuchstermine gerne telefonisch bei: Sigrun Bludau: Tel. 61327 oder per E-Mail: [sigrun.bludau@gmx.de](mailto:sigrun.bludau@gmx.de), [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

**Jeden Donnerstag** v. 14:30-16:30: Schülercafé „Café Säge“ (NICHT IN DEN SCHULFERIEN!): Warme und kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18, Besuchstermine gerne telefonisch: Bettina Willmann, 99298. [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

**Museums-Bergwerk Schauinsland:** Große und kleine Führungen. Ohne Anmeldung. [schauinsland.de/museums-bergwerk](http://schauinsland.de/museums-bergwerk)

**Krimi-Wanderungen:** 19.10., 25.10., 16.11., 28.12. Anmeldung erforderlich! – [schauinsland.de/museums-bergwerk](http://schauinsland.de/museums-bergwerk)

**Märchen-Führungen,** jeweils 12, 13, 14, 15 Uhr: Sonntag, 28. September, 26.10. ohne Anmeldung!

DREISAMTAL

Folgen Sie uns auf  
@tourismus.dreisamtal



FÜR UNSERE  
BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

**Haus Demant - Kirchzarten/Burg-Birkenhof**

Dienstag, 14. und 28.10.2025: 18.00 Uhr, Treffen der Gruppe Krümel (14-tägig): Kontakt/Info: Martina Hog, Tel. 62119 und Carolin Saitre, Tel. 0761 69655073

Dienstag, 28.10.2025: 13.30 Uhr, Bewegung, Entspannung und Spiele für ALLE, Kontakt: Liselotte Tritschler, Tel. 99905

Dienstag, 21.10.2025: 13.30 Uhr, Gedächtnistraining, Kontakt: Martina Meier, Tel. 1590

Mittwoch, 1.10.2025: 14.00 Uhr: Musikalische Unterhaltung + Volksliedersingen mit Klaus Birkenmeier

Donnerstag 23. und 30.10.2025: 13.30 Uhr, Aktiver Kreativnachmittag, Kontakt: Christel Kehrer, Tel. 905312

Freitag, 10., 17., 24., 31.10.2025: ab 13.30 Uhr, Offener Freitags-Treff: Spielenachmittag-Senioren! Kontakt: Liselotte Tritschler, Tel. 99905. Samstag, 11. Oktober: Kleidertauschparty in Kooperation mit der BUBLI von 12-15 Uhr in der Sporthalle der Tarodunum Schule + Kaffee/Kuchen im Haus Demant

**Oktoberfest**

Am **Donnerstag, den 02.10.2025** findet ab 20.00 Uhr das Oktoberfest in der Sommerberghalle statt. Zur Unterhaltung spielt das Schwarzwald Quintett. Auf Ihr Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Buchenbach.

ENDE

redaktioneller Teil

# ZWIEBELN MIT HACK-BIER-WAMPE AN GURKENPÜREE, FRITTIERTE CHAMPIGNON-KUGELN UND GEMISCHTER BLATT-KRÄUTER-RADIESCHEN-SALAT

## ZUTATEN



Zutaten für jeweils 4 Personen

### ZWIEBELN MIT HACK-BIER-WAMPE

1/2 Liter Gemüse- oder Fleischbrühe  
1/8 Liter Export-Bier  
4 große Gemüsezwiebeln, geschält  
1 Weckle vom Vortag, eingeweicht  
300 g Hackfleisch, gemischt  
60 g Allgäuer Bergkäse, gerieben  
1 Ei  
Salz, Pfeffer  
1/4 l Export-Bier  
1/4 l Gemüse- oder Fleischbrühe  
1 1/2 EL Speisestärke, angerührt  
3 EL gehackte Petersilie

### GURKENPÜREE

1 Salatgurke, geschält  
1 Bund Frühlingszwiebeln, geputzt, gewaschen  
1 EL Zitronensaft  
1 EL Balsamico-Essig, hell  
1 TL Salz  
1 TL Zucker  
1 TL Sojasauce

### FRITTIERTE CHAMPIGNON-KUGELN

400 g Champignons, verlesen  
Salz  
2 Knoblauchzehen, geschält, fein gehackt  
1 Bund Petersilie, fein gehackt  
2 EL Allgäuer Bergkäse, gerieben  
Salz, Pfeffer  
2 Eier  
Semmelbrösel  
Öl zum Frittieren

### GEMISCHTER BLATT-KRÄUTER-RADIESCHEN-SALAT

12 Radieschen, gewaschen  
3 dünne Scheiben gepökelte Zunge  
200 g gemischte Blattsalate geputzt, gewaschen  
1 EL Liebstöckel, gehackt  
1 EL Petersilie, gehackt  
1 EL Thymian, gehackt  
5 EL Olivenöl  
1 Zitrone, davon der Saft  
Salz

## ZUBEREITUNG

### ZWIEBELN MIT HACK-BIER-WAMPE:

Backofen auf 200° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180° C) vorheizen. Gemüsebrühe und Bier in einem großen Topf erhitzen, die Zwiebeln hineingeben und ca. 10 – 12 Min. darin dünsten. Zwiebeln herausnehmen und halbieren. Das Weckle (Brötchen) fest ausdrücken und mit dem Hackfleisch, dem Bergkäse sowie Ei gut verkneten. Mit Salz und Pfeffer abschmecken. Die mittlerweile abgekühlten Zwiebelhälften aushöhlen, der Rand sollte rundherum ca. 1/2 Zentimeter breit sein. Das herausgeschabte Zwiebelfleisch grob hacken. Etwas weniger als die Hälfte davon mit dem Hack-Käse-Ei-Mix vermischen und die Zwiebelhälften damit füllen. 1/4 l Export-Bier und 1/4 l Gemüsebrühe in eine Auflaufform gießen. Das noch übrige gehackte Zwiebelfleisch in die Brühe geben. Die Zwiebeln hineinstellen und im Backofen bei 200° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180° C) ca. 35 – 40 Min. braten. Die Zwiebelhälften auf 4 Teller verteilen. Die Bier-Gemüsebrühe mit der Speisestärke zur Sauce binden. Zwiebeln und Beilagen mit der Sauce umgießen. Mit Petersilie garnieren.

### GURKENPÜREE:

Die Salatgurke in grobe Stücke und die Frühlingszwiebeln in breite Streifen schneiden. Gurke und Zwiebeln mischen. Zitronensaft, Balsamico, Salz, Zucker, Sojasauce in einem Topf erhitzen und über den Gurken-Zwiebel-Mix gießen. Ca. 10 Min. durchziehen lassen. Anschließend im Mixer fein pürieren und mit den anderen Beilagen servieren.

### FRITTIERTE CHAMPIGNON-KUGELN:

Champignons in eine Pfanne geben und mit Salz würzen. Ca. 20 Min. bei niedriger Temperatur garen, wenn nötig, etwas Wasser hinzufügen. Pilze gut abtropfen lassen, fein hacken. Knoblauch und Petersilie mit den Pilzen vermischen. Käse, 1 Prise Salz/Pfeffer und Eier hinzufügen, alles gründlich vermischen und Semmelbrösel unterziehen – soviel, bis eine mittelfeste Masse entstanden ist. Öl in der Fritteuse oder in einer Pfanne erhitzen. Die Pilz-Käse-Eier-Masse zu kleinen Kugeln (etwa in der Größe von Walnüssen) formen und in die Fritteuse geben. Haben die Kugeln eine goldgelbe Farbe angenommen, dann aus dem Öl nehmen und auf Küchenpapier abtropfen lassen. Heiß servieren.

### GEMISCHTER BLATT-KRÄUTER-RADIESCHEN-SALAT:

Radieschen in feine Scheiben und Zunge in ca. 1/2 cm breite/3 cm lange Streifen schneiden. Die Blattsalate zerrupfen und in eine große Glasschüssel geben. Radieschen, Liebstöckel, Petersilie, Thymian und Zunge dazugeben, alles gut vermischen. Für das einfache Dressing Olivenöl, Zitronensaft, Salz gründlich verrühren und erst kurz vor dem Servieren darüber träufeln.

## TIPPS & TRICKS

Biersuppe, Bier-Gulasch, Polnischer Bier-Karpfen, Kürbisblüten im Bierteig und noch jede Menge Speisen mehr – Bier schenkt so manchem Gericht die ganz besondere Aroma-Note. Je länger die Schmorzeit, desto intensiver wird das Geschmackserlebnis, wobei helles und leichteres Bier zu Fisch und hellem Fleisch die richtige Wahl ist, während dunkles Bier zu dunkleren Fleischsorten passt. Allerdings: Bis der Alkohol vollständig verdampft ist, müsste man Speisen bei niedriger Temperatur rund 3 Stunden kochen.

# Knobelspaß der Woche

## Tauche ein in die Welt der Schwedenrätsel!

Ob für die kurze Pause zwischendurch oder einen entspannten Rästelabend – unser wöchentliches Schwedenrätsel ist genau das Richtige für alle Knobelfans. Teste dein Wissen, verbessere deine Konzentration und hab Spaß dabei.

häufig, viele Male							Balkanbewohnerin (Mehrzahl)	
				1				5
					öffentl. Verkehrsmittel	ei? ai? au? äu?		
	griechischer Hirten- u. Waldgott		Kindertagesstätten (Kw.)				unrund laufen	
			4		gehoben: Reinheit		8	
		Jubelruf						
	tiefe Freude				Sauerstoff aufnehmen	Gegenteil von grob		9
	3			2				
			6			akademischer Titel		
				(Abkürzung)				
		Gegenteil von günstig	7					
					1 (englisch)			

DEIKE 1214-0421

O U I T B  
 F L A M M E  
 T A S C H E  
 P S A S T A R T  
 A P P K N A B E  
 K A E F I G A E I S S  
 N N T R E I L I N E  
 T I G E R S A T F E L I N  
 B U E R S A N T E N N E  
 P I N K A M E N T  
 C H T T E U E R S E I L  
 K E I L I N E R O I N E

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

# Herbstaktion

## Werben im Herbst – Ihre Botschaft im goldenen Licht der Saison!

**4 Anzeigen  
bezahlen  
+ 2 kostenlos  
dazu!**

### Jetzt Werbeflächen sichern: Zum Schulstart und Start in den goldenen Herbst!

Der Beginn des neuen Schuljahres Mitte September läutet für viele Gewerbetreibende eine umsatzstarke Phase ein. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um Ihre Produkte oder Dienstleistungen gezielt ins Blickfeld Ihrer Kundschaft zu rücken – mit einer starken Präsenz in unserer regionalen Medienlandschaft.

#### Exklusiv für kurze Zeit: 6 Anzeigen schalten, nur 4 bezahlen!

##### Unsere Aktion:

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten völlig kostenlos** dazu!

**Aktionszeitraum: 08.09. bis 24.10.2025 (KW 37–KW 43)**

##### Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Mehr Sichtbarkeit:** Maximieren Sie Ihre Reichweite zur besten Zeit im Jahr – ohne Mehrkosten.
- **Attraktives Sparpotenzial:** Effektive Werbung, die Ihr Budget schont.
- **Perfekter Saisonstart:** Der goldene Herbst bietet zahlreiche Anlässe für erfolgreiche Kampagnen.

##### So einfach funktioniert's:

- **6 Anzeigen buchen** – flexibel planbar im Aktionszeitraum.
- **2 Anzeigen kostenlos erhalten** – automatisch die günstigsten.
- **Ihre Botschaft kommt an** – regional, wirksam und termingerecht.

##### 📞 Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?

Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Auftritt im Herbst!

#### BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-03** an.

# BOCK AUF WÄRME-PUMPE?



... wir auch! Erleben Sie, wie nachhaltige Energie Ihr Zuhause revolutionieren kann – persönlich beraten von unseren Energie-Experten.

**EINLADUNG ZUM ENERGIE-EVENT**  
08.10.2025  
Vortrag  
18 Uhr

  **Jetzt anmelden**

renovieren  
**LASSEN**

Wiesentalstr. 23 | 79115 Freiburg

### Familie aus Sankt Peter sucht Zuhause

4-köpfige Familie sucht 3-4-Zimmer-Wohnung mit Balkon/Terrasse zur Miete, in Sankt Peter oder Umgebung. Wir freuen uns über jede Rückmeldung!

**E-Mail: silviqstoianova@gmail.com**  
**Mobil: 0151 45 33 82 57**

### Haus in Natur oder Teil eines Hofes zum Kauf

Naturverbundene Familie mit zwei Kindern, seit 6 Jahren in Stegen, sucht eine Wohnung oder Haus (100/140 m<sup>2</sup>) mit Garten im Dreisamtal zum Kauf. Wir mögen auch alte Schätze zum Restaurieren, wie z. B. einen Teil eines Hofes.

**Tel. 01578 - 66 12 237**

**acts**  
Klinik  
Stöckenhöfe  
Wittnau bei Freiburg

**Verlässlich, respektvoll, zugewandt – Servicekräfte für eine unterstützende Atmosphäre.**

Franziska Masuhr, Leitung Speisesaal



**Mitarbeiter (w/m/d) für den Speiseservice in Voll- oder Teilzeit für den Frühdienst**

**Kommen Sie in unser Team!**

Auf eine erste Kontaktaufnahme freut sich **Frau Masuhr** unter **0761-4015 480**.

cts Rehakliniken Baden-Württemberg GmbH  
Fachbereich Personal  
Fremersbergstraße 115  
76530 Baden-Baden oder [jobs@cts-reha-bw.de](mailto:jobs@cts-reha-bw.de) (als pdf)

**# WIRSINDcts**



**Wir freuen uns auf Sie!**

MARKTPLATZ LANDKULTUR

# 4. Höfe-Festival

26.-28. Sept. '25

Vielfalt durch bäuerliche Landwirtschaft in Südbaden

IN UND UM DIE  
Rainhof Scheune  
Kirchzarten

 MEHR INFOS UNTER:  
[www.hö-fe.de](http://www.hö-fe.de)





## GRATIS KURS

Zurück in die Pflege (w/m/d)

Pflegefachkraft | Altenpfleger | Krankenpfleger

**6. - 9. November** kostenloser Kurs zum Wiedereinstieg für Berufsrückkehrer\_innen in die Pflege.

**BENEFIT** wieder startklar für den Pflegejob mit Zertifikat kostenlos & kompakt, bietet Karrierechancen und weitere Benefits.



**MITEINANDER FÜRMEHR MENSCHLICHKEIT**

 Kontakt: Silke Merkel, Fachbereichsleitung  
merkel.s@sv-fr.de, Tel. 0761/ 2108-310  
[stiftungsverwaltung-freiburg.de](http://stiftungsverwaltung-freiburg.de)

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

## Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore

 Ihr Fachberater vor Ort  
Herr Manuel Estrada  
Telefon 01590 4335126  
[m.estrada@pfullendorfer.de](mailto:m.estrada@pfullendorfer.de)

[www.pfullendorfer.de](http://www.pfullendorfer.de)

 **AUTO DIENST** DIE MARKEN-WERKSTATT

**Für alle Fahrzeuge • Inspektionen HU / AU • Unfallinstandsetzung Klimaservice • Scheibenreparatur Autohandel**

**Walter Hätti**

Schwarzwaldstr. 330 • 79117 Freiburg  
Telefon 0761/64411  
E-Mail: [info@automobile-haetti.de](mailto:info@automobile-haetti.de)  
Internet: [www.automobile-haetti.de](http://www.automobile-haetti.de)  
Facebook: [www.facebook.de/automobile-haetti](http://www.facebook.de/automobile-haetti)